

L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI

5, RUE BARTHOLDI, BOULOGNE (SEINE) - TEL. MOLITOR 31 - 71. C. CHEQUES POSTAUX PARIS 1519-97

Comité de Patronage : MM. Pol Abraham, Alfred Agache, Jean Alarent, Jacques André, Colonel Antoine, Léon Bazin, Eugène Beaudouin, Auguste Buysen, Louis Boileau, Victor Bourgeois, Urbain Cassan, Pierre Chareau, René Coulon, André Crotzé, Jean Démaret, Jean Desbouis, W. M. Dudok, Félix Dumail, B. Elkouken, Roger H. Expert, E. Freyssinet, Tony Garnier, Jean Ginsberg, Jacques Guilbert, Marcel Hennequet, Roger Hummel, Pierre Jeanneret, Francis Jourdain, Albert Laprade, Le Corbusier, Henri Le Mème, Marcel Lods, Berthold Lubetkin, André Lurcat, Léon Joseph Madeline, Louis Madeline, J.-B. Mathon, Jean-Charles Moreux, Paul Nelson, Pierre Patout, Auguste Perret, Eugène Pettit, G.-H. Pingusson, Henri Prost, André Prothin, Maurice Rotival, Michel Roux-Spitz, Jean Royer, G.-F. Sébille, Paul Sirvin, André Ventre, Willy Vetter

DIRECTEUR GENERAL : ANDRE BLOC

PRESIDENT DU COMITE DE REDACTION : PIERRE VAGO ★ REDACTEUR EN CHEF : ALEXANDRE PERSITZ

Comité de Rédaction : André Bloc, André Bruyère, J. H. Calsat, François Carpentier, Marcel Gascoin, André Gigou, Gabriel Guevrekian, Robert Le Ricolais, Marcel Lods, Charlotte Perriand, Alexandre Persitz, Jean Prouvé, Marcel Roux, André Sive, Pierre Vago.

Correspondants : Algérie : Marcel Lathuillière -- Angleterre : E. Goldfinger. -- Argentine : R. Moller -- Belgique : Maurice Van Kriekinghe. -- Brésil : Maria Laura Osser -- Bulgarie : Lubain Toneff. -- Danemark : Willy Hansen. -- Egypte : Paul Abela -- Etats-Unis : Henry et Joseph Gutnayer. -- France-Est : Jacques André -- France-Ouest : Ernest Novello -- France-Sud-Est : Promeyrat. -- Maroc : M. Courtois. -- Nouvelle-Zélande : P. Pascoé -- Palestine : Sam Barkat -- Portugal : Parda Montéiro. -- Suisse : J.-P. Vouga. -- Syrie et Liban : Antoine Tabet. -- Tunisie : Paul Herbé. -- U.R.S.S. : David Arkine. -- Grèce : Nassos Hadjopoulos. -- Mexique : Vladimir Kaspé. -- Union Sud-Africaine : W. W. Wood.

17

LA SANTÉ PUBLIQUE

DEUXIÈME PARTIE

LES UNITÉS D'ESPACE

PROGRAMME GENERAL ETABLI PAR PAUL NELSON
PRESENTATION PAR ANDRE SCHIMMERLING
CONSEILLER MEDICAL : DOCTEUR R.-F. BRIDGMAN
CONSEILLERS TECHNIQUES : J.-H. CALSAT et R. GILBERT

AGENTS GÉNÉRAUX DE LIBRAIRIE

AUSTRALIE : UNIVERSAL PUBLICATIONS, 90, Pitt Street, SYDNEY - BELGIQUE : OFFICE INTERNATIONAL DE LIBRAIRIE, 184, Rue de l'Hôtel des Monnaies, BRUXELLES. - BRÉSIL : Livraria ASKANASY Ltda Caixa Postal 4528, RIO DE JANEIRO. - ETATS-UNIS : A. de MENDELSON 8.201 Britton Avenue ELMHURST (Long Island) NEW-YORK - PORTUGAL : A. VALENTE & RIBEIRO Lda, R. de Santa Tereza 26-1^a, PORTO.

Ce numéro a été tiré à 10.000 exemplaires. Tirage et Diffusion contrôlés par l'Office de Justification de la Diffusion

ABONNEMENTS (UNE ANNEE, SIX NUMEROS)

FRANCE ET UNION FRANÇAISE : **1.900 FR** ★ AUTRES PAYS : PLEIN TARIF : **14 DOLLARS**,
TARIF POSTAL REDUIT : **13 DOLLARS** ★ CE NUMERO : FRANCE : **400 FR**, ETRANGER : **500 FR**

STUDIO AA ET PUBLICITE: DIRECTEUR A. MARGUERITTE

LA SANTÉ PUBLIQUE

(Deuxième Partie)

LES UNITÉS D'ESPACE

Programme général établi par PAUL NELSON
Présentation par ANDRÉ SCHIMMERLING
Conseiller médical : DOCTEUR R.-F. BRIDGMAN
Conseillers techniques : J.-H. CALSAT et R. GILBERT

Le Comité de Rédaction remercie toutes les personnes qui ont apporté leur concours à l'élaboration de cette étude. Tout particulièrement : M. A. AMAVET, architecte à Buenos Aires, pour la mise au point de la documentation concernant l'Amérique du Sud; Mlles A. PRIEUR, architecte et E. PAL, étudiante en architecture, pour la collaboration apportée à la préparation de cette étude; MM. W. VETTER, architecte à Lausanne, pour avoir réuni la documentation sur les hôpitaux suisses; H. THOILLIER, directeur de la revue « Techniques Hospitalières » pour les conseils qu'il lui a prodigués.

SOMMAIRE

POUR LA CREATION D'UN CENTRE DE RECHERCHES.

2. Préface : Paul NELSON. - 3. Lettre à l' « Architecture d'Aujourd'hui » : Hj. CEDERSTROM. - 4. Un bureau de construction hospitalière en France : Dr. R.-F. BRIDGMAN. - 5. Le centre technique et scientifique du bâtiment en France. - 6. Proposition pour la création de Centres Nationaux d'Informations et de Recherches Hospitalières : Hj. CEDERSTROM.

LES UNITES D'ESPACE DE L'HOPITAL GENERAL.

10. Plans et exemples types. Le bureau de recherches hospitalières du service de santé aux Etats-Unis : H SEYNOR.

I. ADMINISTRATION.

11. Organisation. - 12. Plans-types. - 14. Service d'admission de l'hôpital de Malmo (Suède) : C.-A. STOLTZ.

II. HOSPITALISATION.

15. Organisation. - 17. Plans-types. - 22. Services d'hospitalisation de l'hôpital de Bâle : E.-P. VISCHER, H. BAUR, BREUNING LEU DURIG. - 23. Données valables en France pour la construction d'hôpitaux et de services psychiatriques : Dr. L. BONNAFE et Dr. J. LAUZIER. - 26. Eclairage des chambres de malades : Jean DOURGNON.

III. CHIRURGIE.

27. Organisation. - 29. Plans-types. - 33. L'éclairage des salles d'opérations : Jean DOURGNON. - 38. Le nouveau groupe opératoire de l'hôpital cantonal de Lausanne : W. VETTER et J.-P. VOUGA, Principes de la construction du bloc opératoire d'un service de chirurgie : Dr. P. DECKER.

IV. MATERNITE.

49. Organisation. - 50. Plans-types. - 52. Maternité de l'hôpital de Malmö (Suède) : C.-A. STOLTZ.

V. DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT.

53. Organisation. - 54. Plans-types. - 60. Service de radiologie de l'hôpital de Strasbourg : Service d'architecture de la ville de STRASBOURG.

VI. CONSULTATIONS.

61. Organisation. - 62. Plans-types. - 65. La nouvelle polyclinique de l'hôpital cantonal de Zurich : ARTER et RISCH, HAEFELI, MOSER, STEIGER, LANDOLT, LEUENBERGER et FLUECKIGER, SCHUTZ, Dr. FIETZ.

VII. SERVICES GENERAUX.

68. Organisation. - 70. Plans-types. - 74. Le service des repas de l'hôpital de Bâle : E.-P. VISCHER, H. BAUR, BREUNING, LEU DURIG.

HOPITAL-HOSPICE DE SAINT-LO.

UNE ADAPTATION DE PLANS-TYPES EN FRANCE : NELSON, MERCIER, SEBILLOTTE ET GILBERT, ARCHITECTES.

75. Description générale par les architectes : Principes généraux fonctionnels; Conditionnement; Structure. - 88. Etude technique : V. BODIANSKY.

ACTUALITES HOSPITALIERES.

89. Sanatorium à Manaus (Brésil) : R. SOEIRO. - 90. Maternité universitaire à Sao Paulo (Brésil) : Rino LEVI. - 96. Buanderie à Regensburg (Suisse) : DEBRUNNER ET BLANKART. - 98. Etude pour le bloc opératoire de l'hôpital général de Brazzaville (A.O.F.) : J.-H. CALSAT, Ch. BERTHELOT et G. NESTEROFF. - 99. Buanderie à Mareville (France) : Ch. VILLON. - 100. Service de transfusion et de réanimation de l'Armée : Méd. Col. JULLIARD. - 102. Sanatorium à Upsala (Suède) : G. BIRCH-LINDGREN. - 103. Eléments d'équipement hospitalier.

PREMIERE PARTIE

A.A. N° 15 - Novembre 1947

SOMMAIRE

I. - LES PLANS NATIONAUX DE SANTE.

II. - LES BATIMENTS-TYPES.

LE CENTRE DE SANTE.

L'HOPITAL GENERAL.

L'HOPITAL ENSEIGNANT.

LES HOPITAUX SPECIALISES.

LES ECOLES D'INFIRMIERES.